

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/43/772

S/20257

3 November 1988

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок третья сессия
Пункты 23, 42, 72, 129 и 136
повестки дня

ПОЛОЖЕНИЕ В КАМПУЧИИ
ВОПРОС О МИРЕ, СТАБИЛЬНОСТИ И
СОТРУДНИЧЕСТВЕ В ЮГО-ВОСТОЧНОЙ АЗИИ
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ
УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ
МИРНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ МЕЖДУ
ГОСУДАРСТВАМИ
РАЗВИТИЕ И УКРЕПЛЕНИЕ ДОБРОСОСЕДСКИХ
ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок третий год

Письмо Постоянного представителя Таиланда при Организации
Объединенных Наций от 2 ноября 1988 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь препроводить Вам предложение, озаглавленное "Меры по осуществлению элементов, изложенных в пункте 6 заявления председателя Джакартекого неофициального совещания", выдвинутое делегацией Таиланда на совещании рабочей группы старших должностных лиц участников Джакартского неофициального совещания, состоявшегося в Джакарте 17-20 октября 1988 года. Буду признателен за распространение настоящего письма и прилагаемого документа в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 23, 42, 72, 129 и 136 и в качестве документа Совета Безопасности

Нитья ПИБУЛСОНГГРАМ
Постоянный представитель

ПРИЛОЖЕНИЕ

МЕРЫ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ЭЛЕМЕНТОВ, ИЗЛОЖЕННЫХ В ПУНКТЕ 6 ЗАЯВЛЕНИЯ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ДЖАКАРТСКОГО НЕОФИЦИАЛЬНОГО СОВЕЩАНИЯ

Несмотря на то, что на протяжении последних девяти лет прилагались все усилия к тому, чтобы найти решение кампучийской проблемы, первый позитивный результат обозначился только в июле 1988 года на Джакартском неофициальном совещании, проходившем в Богоре, Индонезия. Мы прошли долгий путь, чтобы выйти на этот рубеж, когда определены точки совпадения и выявлены разногласия. Далее необходимы, постоянные и настойчивые усилия всех заинтересованных сторон, с тем чтобы яснее представить себе существо проблемы в надежде добиться ее скорейшего разрешения. Для этого настоятельно необходимо, чтобы вопросы, связанные с процедурами и формами, были сведены к минимуму, с тем чтобы искренняя решимость обеспечить подлинный прорыв не наталкивалась на препятствия и могла направляться только на конкретные вопросы, которые были определены на Джакартском неофициальном совещании. Поэтому рабочей группе Джакартского неофициального совещания надлежит изучить все аспекты, связанные с тремя основными элементами, которые изложены в пункте 6 заявления председателя:

I. Вывод вьетнамских войск из Кампучии в контексте общего политического урегулирования.

II. Прекращение любого иностранного вмешательства и поставок оружия извне противостоящим кампучийским силам.

III. Недопущение возврата к политике и практике геноцида в Кампучии.

I. ВЫВОД ВЬЕТНАМСКИХ ВОЙСК ИЗ КАМПУЧИИ

Необходимо решить несколько вопросов:

Как должен осуществляться вывод войск в контексте политического урегулирования?

Как будет обеспечен полный вывод войск? Необходимо изучить такие вопросы, связанные с выводом войск, как территориальная основа, временные рамки вывода войск и соответствующая проверка (международная комиссия по контролю/международные силы по поддержанию мира (МКК/МСПМ)).

Практически осуществимый процесс вывода войск, который должен начаться в установленные международной конференцией* сроки и после размещения в Кампучии МКК/МСПМ, мог бы состоять из следующих элементов:

* Международная конференция созывается с целью содействия достижению, одобрения и обеспечения соблюдения соглашения об окончательном урегулировании кампучийской проблемы. В конференции могли бы принять участие участники Джакартского неофициального совещания, постоянные члены Совета Безопасности, Япония и другие страны.

Международная конференция объявляет о прекращении огня и создает международную комиссию по контролю, которая имеет в качестве своего военного компонента международные силы по поддержанию мира. /...

1. Процесс вывода войск может начаться после объявления о прекращении огня и осуществляться по всей Кампучии, начиная с времени Ч.

1.1 Первый этап вывода войск - время Ч + 4 недели:

вывод из самой западной части Кампучии;

освобожденный район объявляется "зоной безопасности", которая управляется МКК/МСПМ;

кампучийские беженцы будут репатриироваться в эту "зону безопасности" под наблюдением Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ).

1.2 Второй этап вывода - время Ч + 12 недель:

Освобожденный район объявляется "зоной безопасности", управление в которой осуществляется МКК/МСПМ. Вторая партия кампучийских беженцев репатрируется в эту "зону безопасности" под наблюдением УВКБ.

1.3 Третий этап вывода - время Ч + 20 недель:

Освобожденный район объявляется "зоной безопасности", управление в которой осуществляется МКК/МСПМ. Последняя группа кампучийских беженцев на тайландско-кампучийской границе репатрируется в эту "зону безопасности" под наблюдением УВКБ.

2. Вывод должен осуществляться под наблюдением и контролем МКК/МСПМ*.

II. ПРЕКРАЩЕНИЕ ВНЕШНЕЙ ПОМОЩИ ПРОТИВОСТОЯЩИМ КХМЕРСКИМ ГРУППИРОВКАМ

Поскольку основная причина кампучийской проблемы заключается в иностранном военном вторжении в Кампучию и ее оккупации, оказание помощи кампучийскому сопротивлению с целью избавления Кампучии от иностранной агрессии является правом и обязанностью членов международного сообщества. Страны АСЕАН расценивают свою

* Члены МКК/МСПМ должны быть из тех же стран, включая средние страны, которые назначаются на международной конференции по рекомендации Вьетнама, АСЕАН/международного сообщества в равном количестве, например, три страны могут быть предложены Вьетнамом, три страны - АСЕАН/международным сообществом и три страны - другими странами, занимающими нейтральную позицию.

Роль МКК/МСПМ: контролировать и обеспечивать эффективную реализацию всех мер по соглашению и соответствующим образом осуществлять урегулирование на всех этапах.

МКК/МСПМ направляется в Кампучию до объявления прекращения огня и покидает Кампучию в течение заранее определенного периода после проведения общих выборов и восстановления мира и порядка в Кампучии.

помощь кхмерским патриотическим силам как правомерное действие, соответствующее закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций принципам (статьи 1 и 2), согласно которым государства-члены призваны сотрудничать в деле поддержания мира. Как только наступит конец иностранной агрессии, прекратится и внешняя помощь законному сопротивлению.

1. Прекращение внешней помощи действует в отношении всех противостоящих кампучийских группировок.
2. Внешняя помощь прекращается после завершения вывода вьетнамских войск.
3. Прекращение внешней помощи контролируется МКК/МСПМ без ущерба для суверенитета третьих стран.

Однако вопрос о прекращении внешней помощи не может рассматриваться только странами данного района, поскольку фактически он затрагивает и страны, расположенные за его пределами.

III. НЕДОПУЩЕНИЕ ВОЗВРАТА К ПОЛИТИКЕ И ПРАКТИКЕ ГЕНОЦИДА

Все стороны желают, чтобы в Кампучии не был допущен возврат к политике и практике геноцида, имевших место в недавнем прошлом. Для того чтобы осуществить такое желание, необходимо обратить внимание не только на вопрос о "красных кхмерах", но и на вопрос о режиме Пномпеня, который был создан и возвращен вьетнамскими оккупационными силами и одно время связывался с названной политикой и практикой геноцида в Кампучии.

На Джакартском неофициальном совещании был предусмотрен процесс, в рамках которого четыре кампучийские стороны могут выработать четырехстороннее соглашение, ведущее к осуществлению самоопределения в Кампучии. Это равноценно признанию того факта, что в Кампучии существуют четыре группировки, которые должны действовать совместно для осуществления чаяния кампучийского народа не допустить повторения геноцида, имевшего место в прошлом.

Члены международного сообщества могут действовать сообща для обеспечения того, чтобы процесс подлинного самоопределения мог стать реальностью, взяв на себя при этом обязательства воздерживаться от предоставления какой бы то ни было материальной поддержки тем группам в Кампучии, которые связаны с проведением геноцида в прошлом.

Говоря конкретно, недопущение возрождения режима, виновного в проведении политики и практики геноцида, может быть достигнуто благодаря:

- a) строгому соблюдению всеми сторонами обязательства о непредоставлении внешней помощи;
- b) присутствию МКК/МСПМ, служащих эффективным механизмом по поддержанию мира, чей вклад в дело мира нашел международное признание, о чем свидетельствует полученная ими Нобелевская премия 1988 года;

с) санкции со стороны членов международного сообщества и Организации Объединенных Наций;

д) отказу от политики и практики геноцида всеми сторонами, принимающими участие в окончательном урегулировании кампучийской проблемы.
